

## The Boston Home Center

### Guía rápida de programas de reparación de viviendas

El Departamento de Desarrollo de Vecindarios, a través del Boston Home Center, ayuda a los propietarios de viviendas que cumplen con los requisitos de ingresos con préstamos y asistencia técnica para reparar sus viviendas. Hay programas con limitaciones de edad para personas mayores de 62 años, y ayuda para remover el plomo de los hogares con niños menores de seis años. Algunos préstamos son condonables. Los programas de ayuda exigen que una tercera parte del préstamo se utilice en reparaciones en exteriores. Todos los programas ofrecen evaluación energética gratuita a través de Renew Boston.

**Programa de préstamo hipotecario (HomeWorks HELP)** proporciona a los propietarios de viviendas que reúnan los requisitos necesarios un préstamo para reparaciones de viviendas con un interés del 0% con pago diferido de hasta \$30.000 para una vivienda de 1 a 4 familias. Los propietarios de viviendas que ganan entre 120-135% del AMI deben proporcionar fondos de contrapartida de \$1:\$1. Los condominios de 1 a 6 unidades pueden recibir hasta \$10,000.

**Reparación de viviendas para adultos mayores** es un préstamo para reparaciones de viviendas destinado a los propietarios de inmuebles ocupados por el propietario que alberguen de 1 a 4 familias, que sean mayores de 62 años, y devenguen menos del 80% del AMI establecido por el HUD, con 0% interés y pago diferido que podrán usar para todo tipo de reparaciones menores y cambios de los sistemas de calefacción. Los montos de los préstamos se determinan según sean necesarias las reparaciones para la salud y la seguridad.

**Seniors Save** es una subvención de \$8.000 destinado a los propietarios de inmuebles ocupados por el propietario que alberguen de 1 a 4 familias, que sean mayores de 60 años, devenguen menos del 80% del AMI establecido por el HUD, y cumplan los requisitos, para que cambien sus viejos sistemas de calefacción; además, existe un préstamo diferido con un interés del 0% para el saldo de la reposición.

**LeadSafe Boston** (niños menores de seis años) ofrece un préstamo condonable de hasta \$10,000 por unidad de vivienda para la mitigación de la pintura a base de plomo, así como asistencia técnica para garantizar el cumplimiento de la Ley de Plomo de Massachusetts. Los propietarios-ocupantes de viviendas o condominios de 1 a 4 unidades deben cumplir con el estándar de elegibilidad por ingresos del 80% del AMI; los inversionistas propietarios de edificios de 1 a 4 unidades deben demostrar que al menos el 50% de los residentes del edificio son de ingresos moderados a bajos, con las unidades restantes ocupadas por familias con ingresos del 80% o inferiores a los ingresos moderados del CDBG.

**Para obtener más información:**  
**HomeCenter.boston.gov o 617.635.4663**